

**B 400**

**PT**

**INSTRUÇÕES**  
HUMIDIFICADOR



**Índice**

Indicações sobre o uso deste manual .....	2
Segurança .....	2
Informações sobre o aparelho .....	5
Transporte e armazenamento .....	6
Montagem e instalação .....	6
Comando .....	9
Acessórios que podem ser encomendados posteriormente .....	9
Erros e avarias .....	10
Manutenção .....	11
Anexo técnico .....	16
Descarte .....	16

**Indicações sobre o uso deste manual****Símbolos****Atenção, tensão elétrica**

Este símbolo avisa sobre os perigos para a vida e a saúde de pessoas devido à tensão elétrica.

**Aviso**

A palavra-sinal designa um perigo com médio grau de risco, que pode causar a morte ou uma lesão grave se não for evitado.

**Cuidado**

A palavra-sinal designa um perigo com baixo grau de risco, que pode causar a uma lesão ligeira ou média se não for evitado.

**Nota:**

A palavra-sinal avisa sobre informações importantes (p.ex. danos materiais), mas não se refere a perigos.

**Info**

Avisos com este símbolo ajudar-lhe-ão a realizar as suas tarefas mais rapidamente e com mais segurança.

**Seguir as instruções**

Avisos com este símbolo indicam que deve observar o manual.

As versões atuais do manual e da declaração de conformidade UE podem ser descarregadas no seguinte link:



B 400



<https://hub.trotec.com/?id=42098>

**Segurança**

**Leia atentamente este manual de instruções antes de usar/ operar o aparelho e guarde este manual de instruções sempre nas imediações do local de instalação ou perto do aparelho!**

**Aviso**

**Ler todas as indicações de segurança e as instruções.**

O desrespeito às indicações de segurança e às instruções pode causar choque elétrico, incêndios e/ou graves lesões.

**Guardar todas as indicações de segurança e as instruções para futuras consultas.**

Este aparelho pode ser usado por crianças a partir de 8 anos de idade, assim como por pessoas com deficiências físicas, sensoriais ou mentais ou com falta de experiência e conhecimento, se forem supervisionadas ou instruídas quanto à utilização segura do aparelho e se compreenderem os perigos daí resultantes.

Crianças não devem brincar com o aparelho. Limpeza e manutenção não devem ser executadas por crianças sem supervisão.

- Não utilizar o aparelho em recintos e áreas com risco de explosão e não o instale lá.
- Não utilize o dispositivo em atmosferas agressivas.
- Coloque o aparelho na vertical e de forma estável sobre uma base sustentável.
- Não exponha o aparelho a jato de água direto.
- Encha o aparelho exclusivamente com água limpa potável.
- Não cubra o aparelho durante a operação.
- Não se sente sobre o aparelho.
- O aparelho não é um brinquedo! Mantenha as crianças e os animais afastados.
- As vezes supervisionar o aparelho durante o funcionamento.

- Certifique-se que todos os cabos elétricos localizados fora do aparelho estão protegidos contra danos (por exemplo, por animais). Jamais utilize o aparelho se o cabo ou a conexão de rede estiverem danificados!
- A conexão elétrica deve corresponder às indicações contidas no anexo técnico.
- Conecte o cabo de alimentação a uma tomada de rede devidamente protegida.
- Verifique se o aparelho está desligado e se todas as instruções de montagem e de instalações tenham sido cumpridas, antes de conectar o cabo de rede corretamente a uma tomada ligada à terra.
- Selecione extensões para o cabo de rede, tendo em mente a potência da conexão do aparelho, o comprimento do cabo e a finalidade da utilização. Desenrolar, completamente, o cabo de extensão. Evite sobrecarga elétrica.
- Jamais use o aparelho se forem verificados danos na ficha de rede ou no cabo elétrico.  
Caso danificado, o cabo elétrico deste aparelho tem de ser substituído pelo fabricante ou pelo seu serviço de apoio ao cliente ou por uma pessoa com uma qualificação idêntica para evitar perigos.  
Cabos elétricos danificados representam um grave risco para a saúde!
- Puxe o cabo elétrico da tomada de rede, segurando pela ficha de rede, antes de executar trabalhos de serviço, manutenção ou de reparação no aparelhos.
- Desligue o aparelho e retire o cabo elétrico da tomada de rede, quando o aparelho não for usado.
- Ao instalar o aparelho, observe as distâncias mínimas de paredes e de objetos bem como as condições de armazenamento e de funcionamento, conforme o anexo técnico.
- Certifique-se de que a entrada e a saída de ar estejam livres.
- Certifique-se de que o lado de sucção esteja sempre livre de sujidade e de objectos soltos.
- Nunca inserir objetos ou membros do corpo no aparelho.
- Não remova quaisquer sinais de segurança, adesivos ou rótulos do aparelho. Mantenha legível todos os sinais de segurança, adesivos e etiquetas.
- Não operar o aparelho com o tanque de água vazio.
- Transportar o aparelho apenas na posição vertical e com o tanque de água vazio.
- Esvaziar e limpar o tanque de água antes do armazenamento ou transporte. Não beba a água. Há perigo para a saúde!
- Não deve haver água no tanque de água quando o aparelho não estiver utilizado.
- Tenha em atenção que os objetos em redor do aparelho não estejam húmidos nem molhados. Ao haver humidade a emissão deve ser reduzida. Comutar o aparelho para um nível mais baixo. Se a redução de emissão não for possível o aparelho só pode ser utilizado periodicamente. Desligar o aparelho, eventualmente por um instante. Tenha em atenção que não deve ser permitido que os materiais absorventes, como alcatifa, cortinas, cortinados ou toalhas de mesa fiquem molhados.
- Tenha em atenção que uma humidade elevado no ar pode incentivar os crescimento de organismos biológicos na área em redor.
- Certificar-se que a água no tanque de água é substituída de 3 em 3 dias. Caso contrário há o risco que o tanque de água cria microorganismos, que podem contaminar o ar ou a água e apresentar um risco de saúde.
- Utilizar exclusivamente peças de reposição originais para garantir assim o funcionamento seguro e em conformidade.
- Desligue o aparelho e retire o cabo elétrico da tomada de rede, antes de limpar o aparelho ou encher o tanque de água com água.

### Uso pretendido

Utilize o aparelho apenas como humidificador portátil do ar, para filtrar e humedecer o ar, em conformidade com as especificações técnicas.

A utilização de acordo com as disposições inclui a humificação do ar ambiente:

- Museus
- Salas de estar
- Armazenar e arquivar
- Bibliotecas
- Centrais telefónicas e salas de computadores

Uma outra utilização além da prevista, é vista como uso previsivelmente incorrecto.

### Uso previsivelmente incorrecto

- Não se deve colocar o aparelho sobre superfícies molhadas ou inundadas.
- Não coloque objetos, tais como roupas molhadas, para secarem sobre o aparelho.
- Não use o aparelho ao ar livre.
- Nunca mergulhar o aparelho na água.
- Não realizar modificações construtivas por conta própria, assim como adições ou modificações no aparelho.

## Qualificação pessoal

As pessoas que utilizam este dispositivo devem:

- estar ciente dos perigos que surgem quando se trabalha com aparelhos elétricos em ambientes húmidos.
- ter lido e compreendido o manual, especialmente o capítulo Segurança.

## Símbolos de segurança e placas de indicação no aparelho

### Nota:

Não remova quaisquer sinais de segurança, adesivos ou rótulos do aparelho. Mantenha legível todos os sinais de segurança, adesivos e etiquetas.

Os seguintes símbolos de segurança e placas de indicação existem no aparelho:

Símbolos	Significado
	O símbolo no aparelho indica que o filtro deve ser controlado e eventualmente limpo antes de cada utilização. Substituir o filtro caso estiver defeituoso. Não inserir os um filtro molhado no aparelho. Aguardar até que o filtro fique seco.
	O símbolo no aparelho indica que o tanque de água deve ser controlado limpo antes de 3 em 3 dias. Substituir a água no tanque de água de 3 em 3 dias. Desligar o aparelho da corrente elétrica antes de limpar o tanque de água.

## Perigos residuais



### Atenção, tensão elétrica

Trabalhos em componentes elétricos só devem ser realizados por um especialista autorizado!



### Atenção, tensão elétrica

Risco de eletrocussão!

O aparelho não possui qualquer proteção contra água. Existe o perigo de eletrocussão!

Nunca se deve colocar o aparelho em recintos molhadas onde água a pigar, pulverizada ou a sair da torneira possa entrar no aparelho e nunca deve mergulhá-lo em água!



### Atenção, tensão elétrica

Risco de eletrocussão!

Se o aparelho ter contacto com água em certos pontos (p. ex. parte do comando, componentes elétricos), há o risco de eletrocussão!



### Atenção, tensão elétrica

Remova a ficha da tomada antes de qualquer trabalho no aparelho!

Não toque na ficha de rede com as mãos húmidas ou molhadas.

Puxar o cabo elétrico da tomada de rede, segurando-o pela ficha de rede.



### Aviso

Este aparelho pode ser perigoso se for usado de forma incorreta ou por pessoas não treinadas e se não for usado para a sua finalidade! Observe as qualificações pessoais!



### Aviso

O aparelho não é um brinquedo e não deve estar nas mãos de crianças.



### Aviso

Perigo de asfixia!

Não deixe material de embalagem espalhado. Ele poderia se tornar um brinquedo perigoso para as crianças.



### Cuidado

Ao tombar o aparelho sai água da parte inferior.

Desligue o aparelho da corrente elétrica para evitar a danificação do aparelho devido ao funcionamento a seco.

### Nota:

Não opere nunca o aparelho sem esteiras de vaporização colocadas!

Sem esteiras de vaporização o interior do aparelho fica muito sujo e pode reduzir a potência e danificar o aparelho.

## Comportamento em caso de emergência

1. Desligue o aparelho.
2. Separe o aparelho da corrente elétrica: Puxar o cabo elétrico da tomada de rede, segurando-o pela ficha de rede.
3. Não conectar um aparelho defeituoso novamente à conexão de rede.

## Informações sobre o aparelho

### Descrição do aparelho

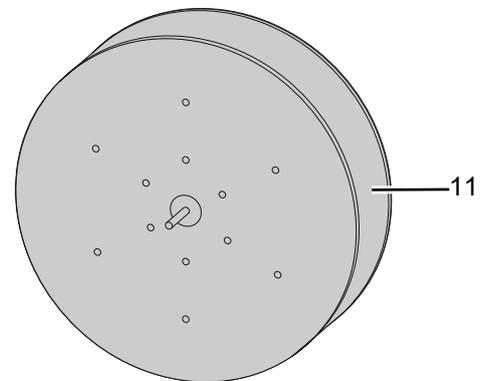
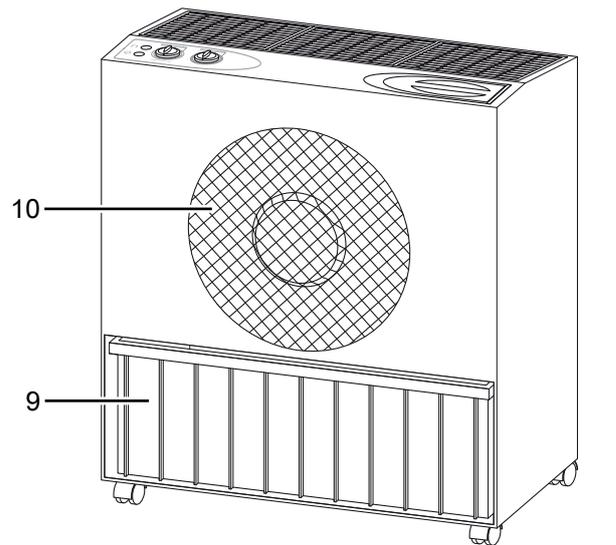
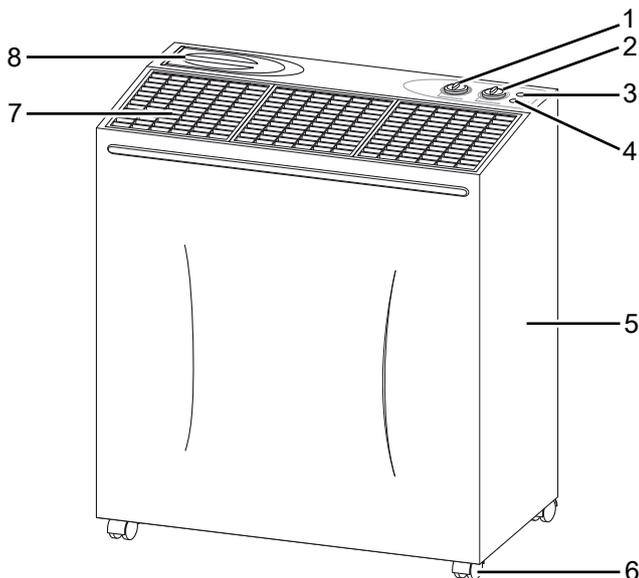
Com ajuda do humidificador de ar B 400, a humidade do ar em recintos, pode ser regulada otimamente de acordo com os requisitos de objetos de arte, de móveis ou de aparelhos elétricos.

Para isto, o tanque de água (9) é enchido através da tremonha de enchimento (8) para água. As esteiras de vaporização (11), que se encontram no interior do aparelho, filtram a água e apoiam a vaporização da humidade. Com o regulador giratório HYGROSTAT (1) é ajustada a humidade do ar desejada. A rotação das esteiras de vaporização (11), assim como do ventilador na entrada de ar (10), são ligados e desligados automaticamente com o regulador giratório HYGROSTAT (1). A humidade de ar no recinto é, portanto, mantida no nível necessário. A zona de conforto é alcançada dependendo da temperatura do recinto e do nível da humidade do ar. Quanto mais alta a temperatura de ar, tanto mais forte deve ser a humidificação do ar.

Com a ajuda do interruptor giratório FAN SPEED (2) é possível operar o ventilador na entrada de ar (10) em dois níveis de velocidade. No nível de velocidade mais alto, a humidade do ar é alcançada mais rapidamente.

Se o nível de água no tanque de água (9) estiver em 2 cm, o flutuador no tanque de água desliga o aparelho e a lâmpada de controlo vermelha do tanque de água (4) se acende.

### Apresentação do dispositivo



Nº	Designação
1	Regulador giratório HYGROSTATO
2	Interruptor giratório FAN SPEED
3	Luz de controlo operacional
4	Luz de controlo do tanque de água
5	Carcaça
6	Roletes de transporte
7	Saída de ar com grades superiores
8	Tremonha de enchimento de água
9	Tanque de água
10	Entrada de ar
11	Tambor com esteiras de vaporização

## Transporte e armazenamento

### Nota:

O aparelho pode ser danificado, se armazenar ou transportar o aparelho incorretamente. Tenha em consideração as informações de transporte e armazenamento do aparelho.

### Transporte

O aparelho é fornecido com roletes de transporte para a facilitar o transporte.

Observar as seguintes indicações **antes** de cada transporte:

- Desligue o aparelho.
- Puxar o cabo elétrico da tomada de rede, segurando-o pela ficha de rede.
- Esvazie o tanque de água.
- Não use o cabo de rede para puxar o aparelho.
- Só rolar o aparelho sobre superfícies estáveis e lisas.

Observe as seguintes indicações **depois** de cada transporte:

- Colocar o aparelho na vertical após o transporte.

### Armazenamento

Observe o seguinte **antes** de cada armazenamento:

- Puxar o cabo elétrico da tomada de rede, segurando-o pela ficha de rede.
- Esvazie o tanque de água.
- Limpe todos os componentes do aparelho com um pano.
- Limpe o aparelho de acordo com o indicado no capítulo Manutenção.

Quando não estiver a usar o aparelho, se deve seguir as seguintes condições de armazenamento:

- Guardar o aparelho num local seco e protegido da geada e do calor.
- Guardar o aparelho na posição vertical num local protegido contra pó e luz directa do sol.
- Eventualmente, proteger o aparelho com uma cobertura contra a entrada de poeira.
- Não deposite outros aparelhos ou objetos sobre o aparelho, a fim de evitar danos no aparelho.

## Montagem e instalação

### Volume de fornecimento

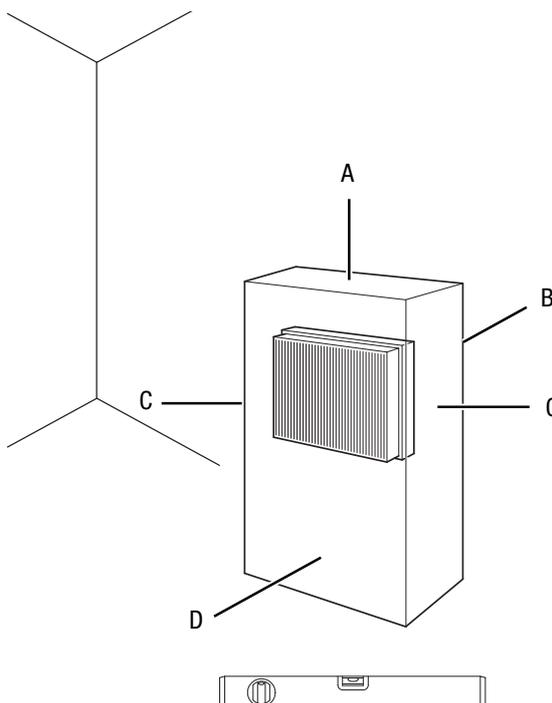
- 1 x aparelho
- 3 x grade superior
- 1 x tambor com esteiras de vaporização
- 1 x tanque de água
- 2 x distanciador
- 1 x manual de instruções

### Desembalar o aparelho

1. Abra a caixa de cartão e retire o aparelho.
2. Remover a embalagem, completamente, do aparelho.
3. Desenrole, completamente, o cabo de rede. Certifique-se de que o cabo de rede não está danificado e não o danifique durante o desenrolamento.
4. Retirar a cunha de esferovite no interior do aparelho, puxando-a para cima.

### Colocação em funcionamento

Ao instalar o aparelho, observe as distâncias mínimas de paredes e de objetos listadas no capítulo Anexo técnico.



- Antes de voltar a ligar o aparelho, verifique o estado do cabo de alimentação. Em caso de dúvidas sobre o seu perfeito estado, entre em contacto com o atendimento ao cliente.
- Coloque o aparelho na vertical e de forma estável sobre uma base sustentável.

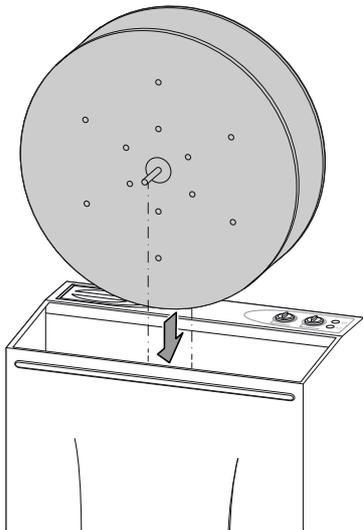
- Instale o cabo de rede ou outros cabos eléctricos de modo que ninguém possa tropeçar sobre eles, especialmente ao instalar o aparelho no centro do recinto. Utilize pontes para cabos.
- Certifique-se que os cabos de extensão estão completamente desenrolados.
- Para um resultado ideal, o aparelho deve ser colocado numa posição, mais central possível, do recinto. Uma fonte de calor perto do aparelho apoia a sua potência.
- Nunca instale o humidificador de ar ao lado de móveis, de quadros e de outros aparelhos, que possam ser danificados devido à humidade do ar.
- Observe que cortinas e outros objetos não obstruam a corrente de ar.

Tenha em atenção os seguintes avisos ao colocar o aparelho em funcionamento após um período sem utilização ou o armazenamento:

- Limpar a caixa e o tanque de água antes de uma nova colocação em funcionamento (veja o capítulo Manutenção).

### Colocar o tambor

1. Colocar o tambor com esteiras de vaporização no aparelho.



#### Nota:

Certifique-se de que a roda dentada do acionamento engate nos dentes do tambor!

Caso contrário é possível que o aparelho e o tambor sejam danificados.

### Encher o tanque de água

O tanque de água devia ser enchido antes do uso ou quando o indicador luminoso do tanque de água (4) se acende.



#### Atenção, tensão eléctrica

Remova a ficha da tomada antes de qualquer trabalho no aparelho!

Não toque na ficha de rede com as mãos húmidas ou molhadas.

Puxar o cabo eléctrico da tomada de rede, segurando-o pela ficha de rede.

#### Nota:

Encha o aparelho exclusivamente com água fresca potável. A temperatura da água não deve ser superior a 40 °C.

Óleo aromatizado ou outros aditivos podem danificar o plástico ou as esteiras de vaporização.

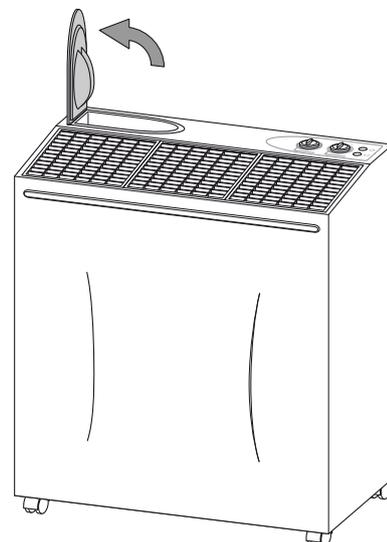
Ao encher o tanque de água, assegure-se de que não entre água no comando do aparelho ou nas paredes interiores do aparelho.



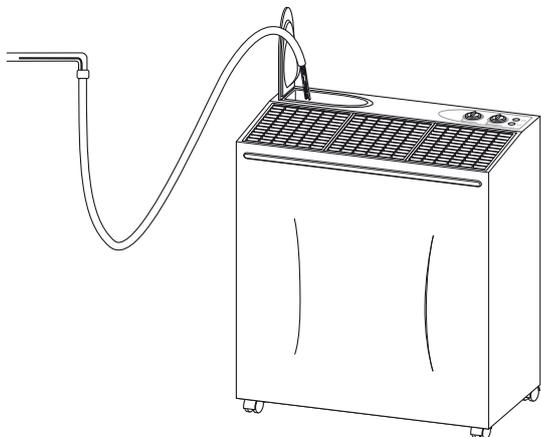
#### Info

Mudar a água de 3 em 3 dias para evitar a criação de bactérias.

1. Desligue o aparelho da corrente eléctrica antes do enchimento de água.
2. Abra a tremonha de enchimento de água (8).



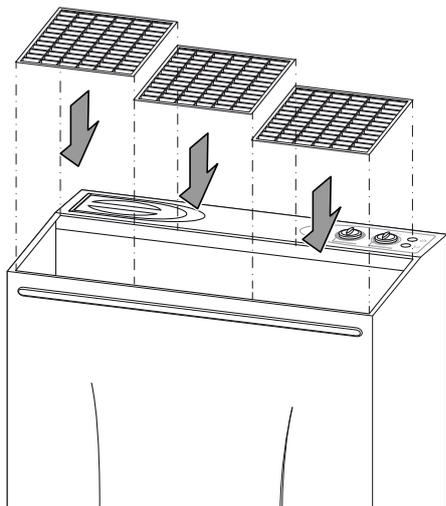
3. Encher o tanque de água (9) exclusivamente com água potável.  
⇒ Encerre o enchimento a 2 cm abaixo da marca do nível de água no tanque de água.



4. Feche a tampa para a tremonha de enchimento de água (8).
5. Certifique-se de que o flutuador no tanque de água não esteja travado e que possa flutuar livremente.
6. Assegure-se de que o lado exterior do aparelho não esteja húmido nem molhado. Caso contrário, seque o aparelho com um pano.

#### Colocar a grade superior

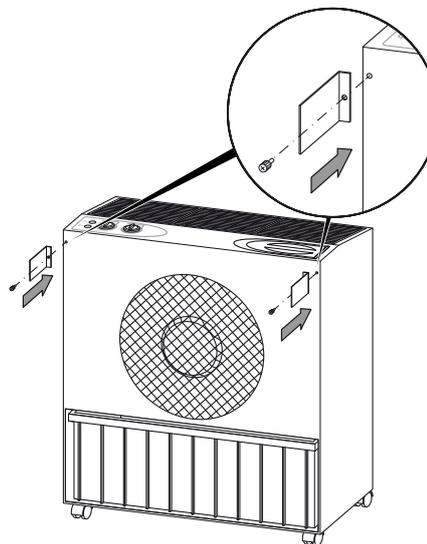
1. Insira a grade superior para a proteção e para uma entrada de ar individual.



#### Montar os distanciadores

Os distanciadores garantem uma distância mínima de 10 cm da parede. Esta distância mínima deve ser mantida, para assegurar o funcionamento do humidificador do ar. Para um funcionamento otimizado, mantenha uma distância mínima de 30 cm.

1. Aparafusar novamente os distanciadores no aparelho.



#### Conectar o cabo de rede

- Conectar o cabo de alimentação a uma tomada de rede devidamente protegida.

## Comando



### Atenção, tensão elétrica

Risco de eletrocussão!  
O aparelho não possui qualquer proteção contra água. Existe o perigo de eletrocussão!  
Nunca se deve colocar o aparelho em recintos molhados onde água a pigar, pulverizada ou a sair da torneira possa entrar no aparelho e nunca deve mergulhá-lo em água!



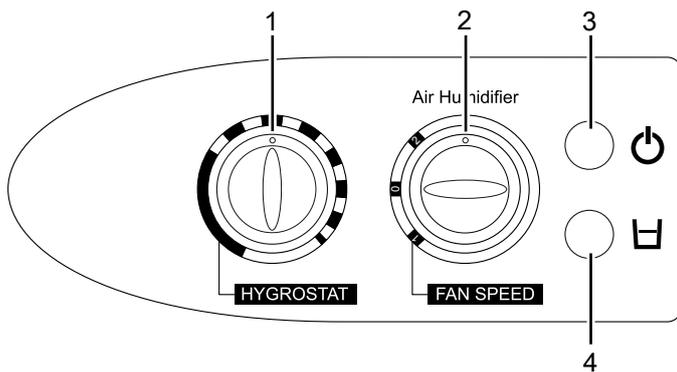
### Atenção, tensão elétrica

Risco de eletrocussão!  
Se o aparelho ter contacto com água em certos pontos (p. ex. parte do comando, componentes elétricos), há o risco de eletrocussão!

#### Nota:

Evite portas e janelas abertas.

## Elemento de comando



N.º	Designação	Descrição
1	Regulador giratório HYGROSTATO	Ajustar a humidade do ar
2	Interruptor giratório FAN SPEED	Configurar a velocidade do ventilador 1 Nível 1 = baixo 2 Nível 2 = alto
3	Luz de controlo operacional	Ascende-se durante o funcionamento
4	Luz de controlo do tanque de água	Ascende-se com tanque de água vazio

## Ligar o aparelho

1. Certifique-se de que o tanque de água esteja cheio de água e que ele tenha sido colocado corretamente.
2. Assegure-se de que o lado exterior do aparelho não esteja húmido nem molhado. Caso contrário, seque o aparelho com um pano.
3. Conectar o cabo de alimentação a uma tomada de rede devidamente protegida. Certifique-se de que ninguém possa tropeçar. Utilize pontes para cabos.

4. Coloque o interruptor giratório FAN SPEED (2) em 1 ou 2.  
⇒ A lâmpada de controlo operacional (3) verde está acesa.



### Info

Se possível, comece com o nível 2, para alcançar, mais rapidamente, a humidade de ar desejada. Em seguida, passe para o nível 1, para manter o nível de humidade e um nível de ruído baixo.

## Regular a humidificação

Ajustar a humidade do ar desejada com o regulador giratório HYGROSTAT (1).

- O aparelho é desligado, quando o regulador giratório HYGROSTAT (1), girando, completamente, no sentido anti-horário.
- O aparelho humidifica, continuamente, se o regulador giratório HYGROSTAT (1) for girado, completamente, no sentido anti-horário.

## Colocação fora de serviço



### Atenção, tensão elétrica

Não toque na ficha de rede com as mãos húmidas ou molhadas.

- Desligue o aparelho.
- Puxar o cabo elétrico da tomada de rede, segurando-o pela ficha de rede.
- Esvazie o tanque de água.
- Limpe todos os componentes do aparelho com um pano.
- Limpe o aparelho de acordo com o indicado no capítulo Manutenção.
- Armazenar o aparelho de acordo com o capítulo Transporte e armazenamento.

## Acessórios que podem ser encomendados posteriormente



### Aviso

Utilizar apenas acessórios e dispositivos complementares mencionados neste manual. A utilização de outras ferramentas de uso ou acessórios, recomendados no manual, pode significar um perigo de ferimentos.

Designação	Nº do artigo
Filtro B 400 alongado	6.100.004.020
Humidificador B 400 Disco de filtro	6.100.004.040
B 400 Abastecimento automático de água	6.100.004.028

## Erros e avarias

O aparelho foi testado várias vezes durante a produção quanto ao funcionamento perfeito. No entanto, se algum problema ocorrer, verifique se o aparelho de acordo com a lista a seguir.

### O aparelho não começa a funcionar:

- Verifique a conexão de rede.
- Verifique se a ficha e o cabo de rede apresentam danos.
- Verificar a proteção da rede local.
- Verificar se o luz de controlo para o tanque de água for seleccionado. Eventualmente, o tanque de água está vazio e deve ser reabastecido.
- Verificar o ajuste da humidade ambiente desejada. Se ele estiver abaixo da humidade atual, o aparelho não começa a funcionar.
- Controle o ajuste por meio do regulador giratório do higróstato. O regulador giratório não deve ser girado, demasiadamente, para a esquerda, caso contrário o aparelho será desligado. A lâmpada de controlo verde deve estar acesa.

### O aparelho funciona mas não há humedificação do ar:

- Verifique se as esteiras de vaporização e o tambor estão na posição correta.
- Verificar se o ventilador está funcionando corretamente ou se há vibrações e ruídos anormais. Remover todas as sujidades externas.
- Verifique o flutuador no tanque de condensado. O flutuador deve ser móvel.
- Controle a temperatura ambiente.
- Verificar se as esteiras de vaporização estão sujas. Se necessário, limpe ou substitua as esteiras de vaporização.

### A água está a sair:

- Verificar se o aparelho está na posição vertical e seguramente posicionado.
- Verifique o nível da água no tanque de água. Eventualmente, o nível da água é demasiado alto e a água sai pelo transbordo.
- Verificar o aparelho quanto a fugas.

### O aparelho emana um odor desagradável:

- o aparelho é novo. Retire o tanque de água e lave-o. Deixe que o tanque de água aberto ventile durante algumas horas.
- Verifique o tanque de água. Eventualmente, há água insípida ou suja no tanque de água. Limpe o tanque de água e encha o tanque de água com nova água potável.

### O aparelho se torna muito quente, faz muito barulho ou perde potência:

- Verificar se as aberturas de ar e as grades de ar estão sujas. Remover todas as sujidades externas.
- Controle o interior do aparelho quanto a sujidades (veja o capítulo Manutenção). Se necessário, limpe o interior do aparelho com ar comprimido.

### O aparelho faz barulho ou vibra muito:

- Verificar se o aparelho está na posição vertical e seguramente posicionado.

### O aparelho não funciona perfeitamente após os controlos:

Entre em contacto com o serviço ao cliente. Se necessário, leve o aparelho para ser reparado numa empresa autorizada especializada em instalações elétricas ou na Trotec.

## Manutenção

## Intervalos de manutenção

Intervalo de manutenção e de tratamento	antes de cada colocação em funcionamento	quando necessário	de 3 em 3 dias	no mínimo a cada 2 semanas	no mínimo a cada 4 semanas	no mínimo a cada 6 meses	no mínimo anualmente
Encher o tanque de água			X				
Controlar e, se necessário, limpar as aberturas de aspiração e de sopro quanto a sujidades e detritos	X				X		
Limpeza da carcaça e do tanque de água		X					X
Controle visual do interior do aparelho quanto a sujidades		X			X		
Controle as grades de aspiração, a grade superior e as esteiras de vaporização, quanto a sujidades e detritos e as limpe ou as substitua se necessário	X			X			
Esteiras de vaporização							X
Controlar quanto a danos	X						
Controlar os parafusos de fixação		X					X
Funcionamento de ensaio							X

## Protocolo de manutenção e de tratamento

Tipo de aparelho: .....

Nº do aparelho: .....

Intervalo de manutenção e de tratamento	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Limpeza do tanque de água																
Controlar e, se necessário, limpar as aberturas de aspiração e de sopro quanto a sujidades e detritos																
Limpeza da carcaça e do tanque de água																
Controle visual do interior do aparelho quanto a sujidades																
Controle as grades de aspiração, a grade superior e as esteiras de vaporização, quanto a sujidades e detritos e as limpe ou as substitua se necessário																
Esteiras de vaporização																
Controlar quanto a danos																
Controlar os parafusos de fixação																
Funcionamento de ensaio																
Observações:																

1ª Data: .....	2ª Data: .....	3ª Data: .....	4ª Data: .....
Assinatura: .....	Assinatura: .....	Assinatura: .....	Assinatura: .....
5ª Data: .....	6ª Data: .....	7ª Data: .....	8ª Data: .....
Assinatura: .....	Assinatura: .....	Assinatura: .....	Assinatura: .....
9ª Data: .....	10ª Data: .....	11ª Data: .....	12ª Data: .....
Assinatura: .....	Assinatura: .....	Assinatura: .....	Assinatura: .....
13ª Data: .....	14ª Data: .....	15ª Data: .....	16ª Data: .....
Assinatura: .....	Assinatura: .....	Assinatura: .....	Assinatura: .....

## Atividades antes do início da manutenção



### Atenção, tensão elétrica

Não toque na ficha de rede com as mãos húmidas ou molhadas.

- Desligue o aparelho.
- Puxar o cabo elétrico da tomada de rede, segurando-o pela ficha de rede.



### Atenção, tensão elétrica

As tarefas que requeiram a abertura da caixa só devem ser realizadas por empresas especializadas autorizadas ou pela Trotec.

## Símbolos de segurança e placas de indicação no aparelho

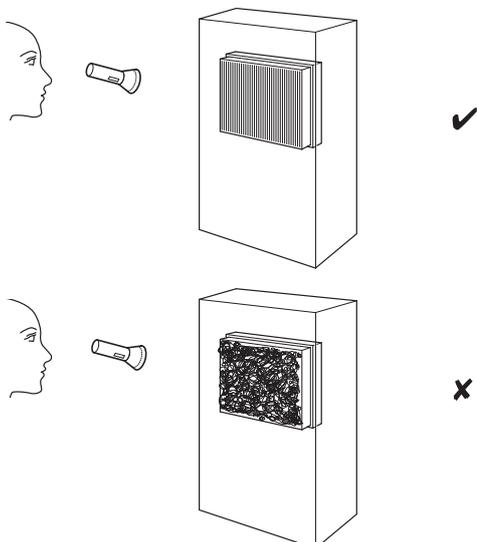
Verificar regularmente os símbolos de segurança e placas de indicação no aparelho. Substituir os símbolos de segurança ilegíveis!

## Limpar a carcaça

Limpe o aparelho com um pano húmido e macio, que não solte fiapos. Assegure-se que nenhuma humidade possa penetrar na carcaça. Assegure-se que nenhuma humidade entra em contato com componentes elétricos. Não utilize produtos de limpeza agressivos, tais como aerossóis de limpeza, solventes, produtos de limpeza a base de álcool ou produtos abrasivos para humedecer o pano.

## Controle visual do interior do aparelho quanto a sujidades

1. Remova a grade superior (veja capítulo Limpar o tanque de água).
2. Iluminar as aberturas do aparelho com uma lanterna.
3. Controlar o interior do aparelho quanto a sujidades.
4. Ao detetar uma camada de pó espessa deve limpar o interior do aparelho (veja o capítulo Limpar o interior do aparelho e as esteiras de vaporização).
5. Recolocar a grade superior.

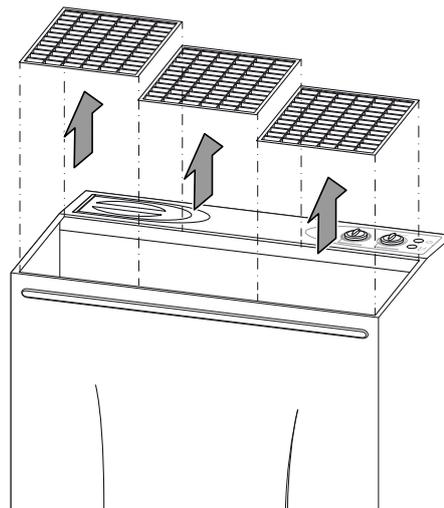


## Limpeza do tanque de água

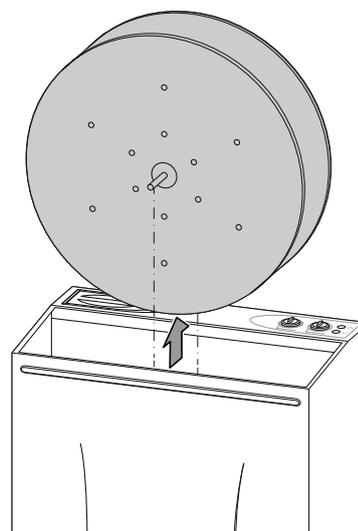
Em caso de utilização ativa o tanque de água devia ser limpo de 3 em 3 dias. Para a limpeza e descalcificação deve utilizar detergente de loiça. Verificar as indicação do fabricante e os avisos de perigo do produto de descalcificação.

Esvaziar e limpar o tanque de água antes de um período prolongado de não-utilização e de uma nova colocação em funcionamento (p.ex. se o aparelho ficou armazenado durante vários meses e cheio de pó).

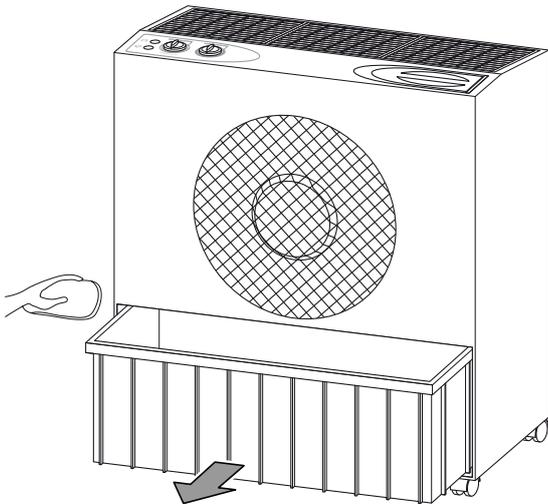
1. Retirar a grade superior da saída de ar.



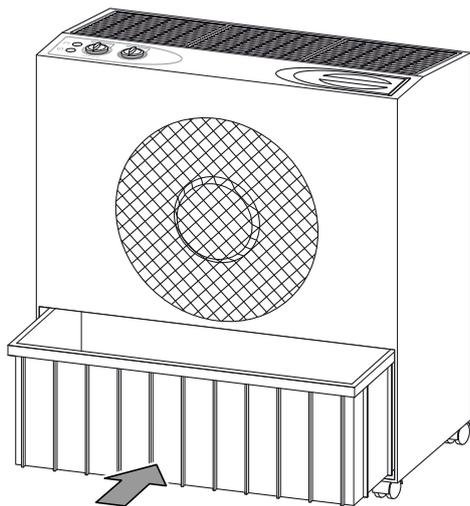
2. Retire o tambor com as esteiras de vaporização do aparelho.



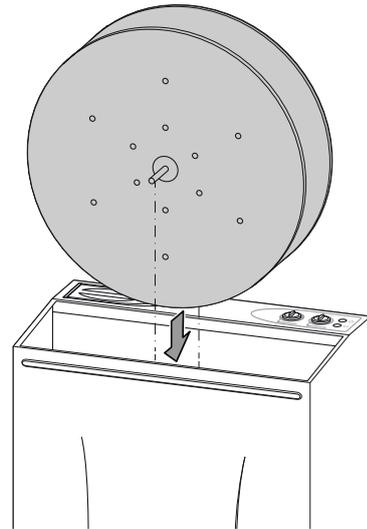
3. Remover o tanque de água do aparelho. Não danifique o tanque de água ao retirar o flutuador.



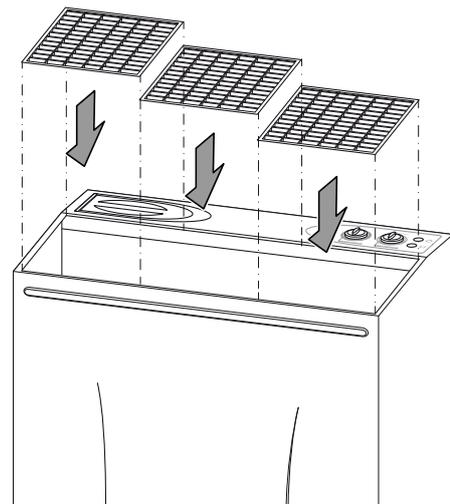
4. Lavar o tanque de água, cuidadosamente, em uma pia ou algo semelhante.  
 5. Lavar bem o tanque de água com o detergente de loiça (produto de descalcificação).  
 6. Depois tem de lavar o aparelho com água.  
 7. Seque o interior do recipiente com um pano macio, que não solte fiapos.  
 8. Encher de água potável no tanque de água se desejar continuar a operar o aparelho (veja o capítulo Encher o tanque de água).  
 9. Recolocar o tanque de água no aparelho. Não danifique o tanque de água ao colocar o flutuador.



10. Colocar o tambor com esteiras de vaporização novamente no aparelho (veja o capítulo Colocar o tambor).



11. Coloque a grade superior sobre a saída de ar (veja o capítulo Colocar a grade superior).



12. Assegure-se de que o lado exterior do aparelho não esteja húmido nem molhado. Caso contrário, seque o aparelho com um pano.

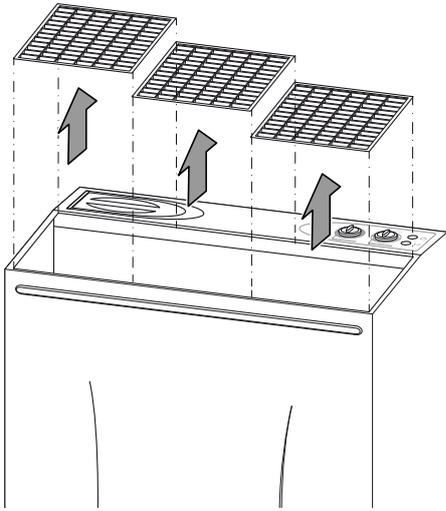
**Limpar o interior do aparelho e as esteiras de vaporização**



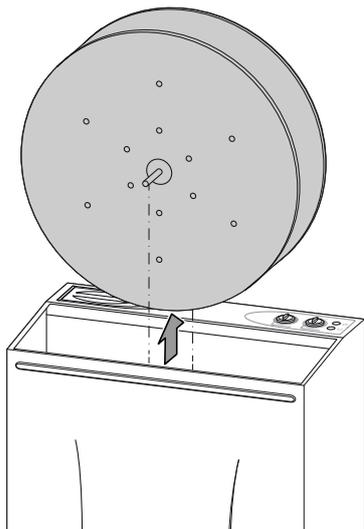
**Aviso**

Certifique-se de que as esteiras de vaporização não estejam gastas nem danificadas. Os cantos e as bordas das esteiras de vaporização não devem estar deformados e não devem estar arredondados. Certifique-se, antes de recolocar as esteiras de vaporização, de que elas estejam secas! Por favor, observe o capítulo Intervalos de Manutenção para substituir as esteiras de vaporização a tempo!

1. Retirar a grade superior da saída de ar.

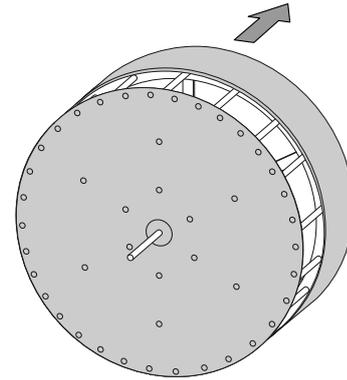


2. Retire o tambor com as esteiras de vaporização do aparelho.

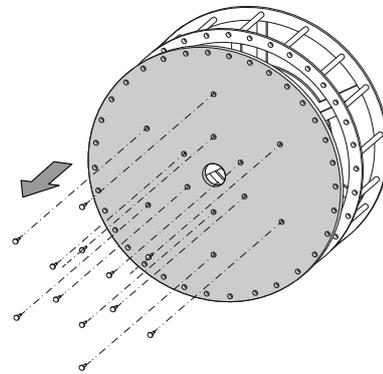


3. Limpar o interior do aparelho com um pano húmido e macio, que não solte fiapos.

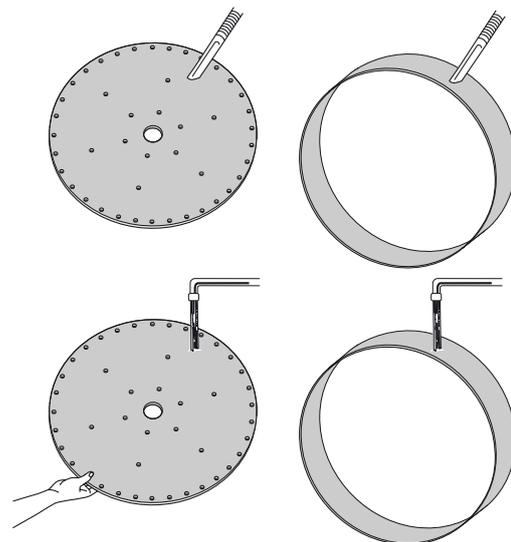
4. Remover a esteira de vaporização da superfície do tambor.



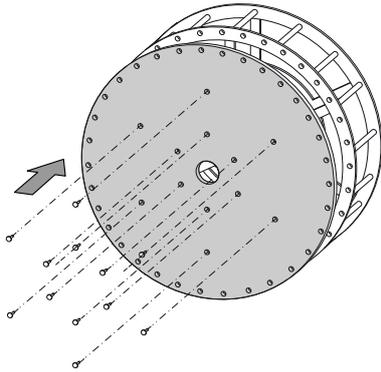
5. Desaparafuse os parafusos de ambos os lados e remova as esteiras de vaporização laterais do tambor.



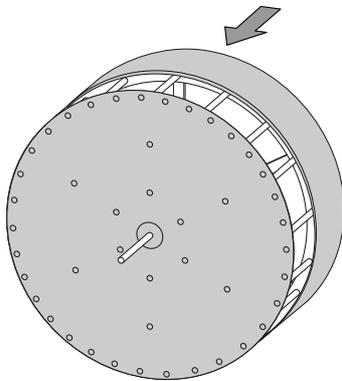
6. Limpe as esteiras de vaporização com um aspirador e lave-as com água potável.



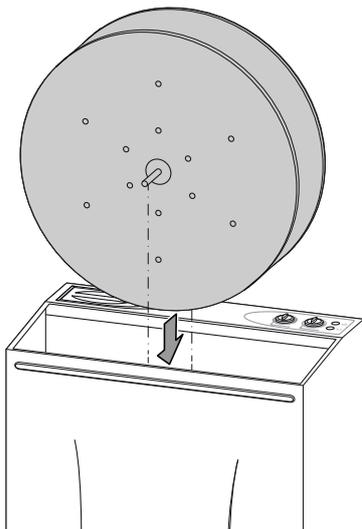
7. Fixe novamente as esteiras de vaporização laterais do tambor.



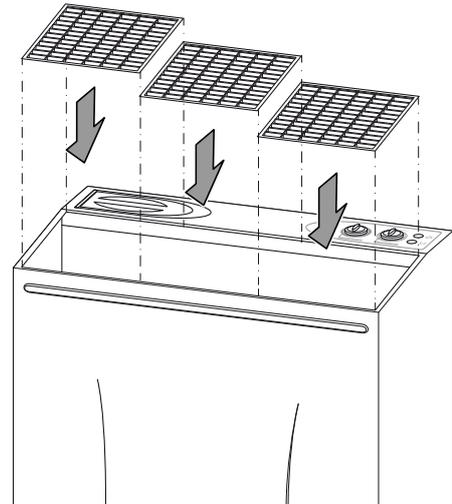
8. Retirar a esteira de vaporização da superfície do tambor.



9. Colocar o tambor com esteiras de vaporização novamente no aparelho (veja o capítulo Colocar o tambor).



10. Coloque a grade superior sobre a saída de ar (veja o capítulo Colocar a grade superior).



### Atividades após a manutenção

Se quer continuar utilizar o aparelho:

- Conecte o aparelho de novo colocando a ficha eléctrica na tomada de rede.

Se o aparelho não for usado durante um período prolongado:

- Armazenar o aparelho de acordo com o capítulo Transporte e armazenamento.

**Anexo técnico****Dados técnicos**

Parâmetro	Valor
<b>Modelo</b>	<b>B 400</b>
Capacidade de vaporização, máx.	60 l / 24 h
Conexão à rede	220 – 240 V
Consumo de potência	53 W
Segurança por parte do proprietário	10 A
Tipo de proteção	IPX0
Tamanho do recinto	até 900 m <sup>3</sup>
Capacidade do tanque de água	29 l
Nível de pressão acústica (1 m de distância)	42 dB(A)
Dimensões (largura x altura x comprimento)	625 x 720 x 316 mm
Distância mínima para paredes e objectos	em cima (A): 30 cm atrás (B): 10 cm (recomendação de 30 cm) lateralmente (C): 30 cm á frente (D): 30 cm
Peso	19 kg

**Descarte**

Deve eliminar os materiais de embalagem a proteger o meio ambiente e conforme as diretrizes de eliminação em vigor.



O símbolo do caixote de lixo riscado num aparelho eléctrico ou electrónico usado tem a sua origem na diretiva 2012/19/UE. O símbolo significa, que este aparelho não deve ser descartado nos resíduos domésticos no fim da sua vida útil. Para a sua devolução gratuita estão disponíveis centros de recolha para aparelhos eléctricos e electrónicos usados perto de si. Pode obter os endereços através da sua administração urbana ou comunal. Pode obter mais informações sobre mais opções de devolução na nossa página online em <https://hub.trotec.com/?id=45090> para muitos países da Europa. De outra forma, por favor, entre em contacto com uma empresa de eliminação oficial, autorizada para o seu país.

A recolha separada de aparelhos eléctricos e electrónicos usados permite a reutilização, a reciclagem ou outras formas de reutilizar os aparelhos usados e evita as consequências negativas durante a eliminação dos materiais contidos nos aparelhos, que possivelmente representam um perigo para o meio ambiente e a saúde das pessoas.

Trotec GmbH

Grebener Str. 7  
D-52525 Heinsberg

☎ +49 2452 962-400

☎ +49 2452 962-200

✉ [info@trotec.com](mailto:info@trotec.com)

[www.trotec.com](http://www.trotec.com)